



---

# NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

---

FIRST SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

Bill 67

**An Act to amend the Professional Code for the modernization of the professional system and to broaden certain professional practices in the field of health and social services**

---

**Introduction**

**Introduced by  
Madam Sonia LeBel  
Minister Responsible for Government Administration  
and Chair of the Conseil du trésor**

---

**Québec Official Publisher  
2024**

## EXPLANATORY NOTES

*This bill amends the Professional Code with respect to access to professions in order to add situations allowing the board of directors of a professional order to issue a temporary restrictive permit and a special permit for certain professional activities. The bill also provides that, in an emergency situation, the minister responsible for the administration of legislation respecting the professions may authorize a professional order to issue special authorizations to engage in professional activities reserved for members of an order. The bill also allows the implementation of pilot projects.*

*The bill allows all professional orders to authorize, under a regulation, the practice of a profession within a non-profit legal person.*

*The bill also amends the Professional Code to provide that a notary may become the chair of a disciplinary council of a professional order and that the Commissioner for Admission may not be compelled to give a testimony relating to information or a document obtained in the exercise of his duties. It extends immunity from judicial proceedings to the Commissioner for Admission and to the council of arbitration of a professional order or its members.*

*It also amends the approval procedure of a regulation giving effect to mutual recognition of professional competence and a regulation allowing the carrying on of professional activities within a limited liability partnership or a joint-stock company.*

*The bill specifies that certain information concerning members of a professional order is not public if its disclosure could endanger the safety of a person or cause prejudice to the person who is the source or the subject of the information.*

*The bill allows certain professionals in the field of health to make mental health diagnoses. It also amends the Pharmacy Act to, among other things, assign new duties to the board of directors of the Ordre des pharmaciens du Québec, including advising the Minister of Health and Social Services or Santé Québec on the quality of pharmaceutical care or services provided in the centres operated by the institutions and making inquiries. It revises the field of practice of pharmacists and the activities reserved to them, including the prescription of*

*medications and the renewal of prescriptions, and provides that the board of directors of the Ordre des pharmaciens du Québec determines, by regulation, the regulation of certain activities reserved to pharmacists.*

*Lastly, the bill contains consequential provisions and various transitional measures.*

**LEGISLATION AMENDED BY THIS BILL:**

- Insurers Act (chapter A-32.1);
- Act respecting the Barreau du Québec (chapter B-1);
- Professional Code (chapter C-26);
- Nurses Act (chapter I-8);
- Notaries Act (chapter N-3);
- Pharmacy Act (chapter P-10).

**REGULATIONS AMENDED BY THIS BILL:**

- Regulation respecting the practice of the profession of advocate within a non-profit legal person (chapter B-1, r. 8.2);
- Règlement sur la formation continue obligatoire des avocats (chapter B-1, r. 12.1, French only);
- Règlement sur une activité de formation des conseillers d’orientation pour l’évaluation des troubles mentaux (chapter C-26, r. 65.1, French only);
- Règlement sur une activité de formation des psychologues pour l’évaluation des troubles neuropsychologiques (chapter C-26, r. 208.3, French only);
- Regulation respecting certain professional activities that may be engaged in by persons other than psychologists and by psychologists (chapter C-26, r. 208.4);

- Règlement sur une activité de formation des sexologues pour l'évaluation des troubles sexuels (chapter C-26, r. 221.1.001, French only);
- Regulation respecting the training and clinical experience required of nurses to assess mental disorders (chapter I-8, r. 15.1);
- Regulation respecting the practice of the notarial profession within a non-profit legal person (chapter N-3, r. 6.2);
- Regulation respecting certain professional activities that may be engaged in by persons other than sexologists and by sexologists, approved by Order in Council 88-2024 (2024, G.O. 2, 374).

**REGULATION REPEALED BY THIS BILL:**

- Regulation respecting certain professional activities that may be engaged in by a pharmacist (chapter M-9, r. 12.2.1).

## Bill 67

### AN ACT TO AMEND THE PROFESSIONAL CODE FOR THE MODERNIZATION OF THE PROFESSIONAL SYSTEM AND TO BROADEN CERTAIN PROFESSIONAL PRACTICES IN THE FIELD OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

#### PROFESSIONAL CODE

**1.** Section 16.10 of the Professional Code (chapter C-26) is amended by replacing subparagraph *d* of subparagraph 1 of the second paragraph by the following subparagraph:

“(d) the issue of any special authorization; or”

**2.** The Code is amended by inserting the following section after section 16.10.2:

“**16.10.3.** Neither the Commissioner nor a person the Commissioner designates under section 16.10.2 may be compelled to give testimony relating to information obtained in the exercise of their functions or to produce any document containing such information.”

**3.** Section 37.1 of the Code is amended

(1) by replacing “or evaluation of” in subparagraph *a* of paragraph 1.1.1 by “established by”;

(2) by replacing “or evaluation of” in subparagraph *a* of paragraph 1.1.2 by “established by”;

(3) in paragraph 1.2,

(a) by replacing “or evaluation of” in subparagraph *a* by “established by”;

(b) by replacing “assess” in subparagraphs *b* and *c* by “diagnose”;

(4) in paragraph 1.3,

(a) by replacing “or evaluation of” in subparagraph *a* by “established by”;

(b) by replacing “assess” in subparagraph *b* by “diagnose”;

(c) by replacing subparagraph *c* by the following subparagraph:

“(c) diagnose intellectual disabilities; and”;

(5) by replacing subparagraph *d* of paragraph 2 by the following subparagraphs:

“(d) diagnose language disorders and learning disorders related to language in order to determine an orthophonic treatment and intervention plan;

“(d.1) assess speech and voice disorders in order to determine an orthophonic treatment and intervention plan;”;

(6) by replacing “or evaluation of” in subparagraph *f* of paragraph 4 by “established by”;

(7) by replacing “or evaluation of” in subparagraph *a* of paragraph 8 by “established by”;

(8) by replacing “or evaluation of” in subparagraph *a* of paragraph 9 by “established by”;

(9) in paragraph 10,

(a) by replacing “assess” in subparagraph *a* by “diagnose”;

(b) by replacing “or evaluation of” in subparagraph *b* by “established by”.

**4.** Section 42.1 of the Code is amended

(1) by inserting “the first paragraph of” after “section 42 or” in subparagraph 2 of the first paragraph;

(2) by adding the following subparagraph at the end of the first paragraph:

“(3) the person must acquire training, serve a training period or pass an examination provided for in a regulation made under subparagraph *i* of the first paragraph of section 94, in an Act constituting a professional order or in a regulation made under that Act to be issued a permit or a specialist’s certificate.”;

(3) by inserting “for which the holder has the skills or that are required to complete training or a training period imposed as part of the process for the issue of a permit or a specialist’s certificate,” after “permit,” in the second paragraph.

**5.** Section 42.2 of the Code is amended by adding the following paragraphs at the end:

“The board of directors may also issue a special permit for certain professional activities to a person who is in any of the situations referred to in subparagraphs 1 to 2 of the first paragraph of section 42.1 or in subparagraph 2 of the third paragraph of section 45.3 and who renounces, for any reason the order considers valid, to meet any of the conditions referred to in those sections. If applicable, the board of directors shall determine, from among the professional activities the members of the order may engage in, those that may be engaged in by the holder of the permit, and the conditions the holder must meet to engage in those activities. The board of directors may, in particular, determine the title, abbreviation and initials that the holder of the permit may use.

The holder of a special permit for certain professional activities provided for in the second paragraph who, after obtaining the permit, has completed training or acquired skills related to the professional activities that the members of the order may engage in may ask the board of directors to modify the holder’s authorized professional activities or the conditions the holder must meet to engage in those activities.”

**6.** The Code is amended by inserting the following section after section 42.4:

**“42.5.** In an emergency situation and on the recommendation of a minister concerned, the Minister may, for the duration of the emergency situation, authorize a professional order to issue special authorizations to engage in professional activities reserved for members of the order.

Such an authorization may be issued to categories of persons, in accordance with the terms and conditions determined by the order of the Minister.

An order made under this section comes into force on the date it determines and is not subject to the publication requirement set out in section 8 of the Regulations Act (chapter R-18.1) or to the date of coming into force set out in section 17 of that Act.”

**7.** Section 45.3 of the Code is amended by adding the following paragraph at the end:

“Despite the third paragraph, the board of directors may issue a special permit to an applicant under the second paragraph of section 42.2.”

**8.** Section 46 of the Code is amended by replacing “or the company” in paragraph 3 by “, the company or the non-profit legal person”.

**9.** Section 85.2 of the Code is amended by replacing “or a company” in the first paragraph by “, a company or a non-profit legal person”.

**10.** Section 86.6 of the Code is amended by inserting “, a company, a non-profit legal person” after “partnership” in the second paragraph.

**11.** Section 86.8 of the Code is amended by inserting “, in a company, in a non-profit legal person” after “partnership”.

**12.** Section 93 of the Code is amended

(1) by inserting “; the board of directors must, before adopting a regulation under this paragraph, consult the Minister of International Relations at least 30 days before its adoption” at the end of paragraph *c.2*;

(2) in paragraph *g*,

(a) by replacing both occurrences of “of the partnership or company” by “of the partnership, company or non-profit legal person”;

(b) by replacing “in the partnership or company” by “in the partnership, company or non-profit legal person”;

(c) by replacing “against the partnership or company” by “against the partnership, company or non-profit legal person”.

**13.** Section 94 of the Code is amended, in subparagraph *p* of the first paragraph,

(1) in the introductory clause,

(a) by replacing “or a joint-stock company constituted for that purpose” by “, a joint-stock company or a non-profit legal person in accordance with the provisions of section 187.11”;

(b) by inserting “or a non-profit legal person” after “within a joint-stock company”;

(2) by replacing subparagraphs 1 to 5 by the following subparagraphs:

“(1) determine standards with regard to the name of the company or legal person;

“(2) define, if any, the professions, trades, industries, businesses, offices or duties incompatible with the status of employee, shareholder, director, officer or representative of the joint-stock company or the non-profit legal person;

“(3) in the case of a joint-stock company,

(a) fix, according to whether or not the shares of the company are listed on a stock exchange, the proportion of voting shares that must be held by members of the order;



(b) fix, according to whether or not the shares of the company are listed on a stock exchange, the proportion or number of directors of the company who must be members of the order; and

(c) determine, according to whether or not the shares of the company are listed on a stock exchange, conditions and, where applicable, the procedures and restrictions regarding the transfer of shares, or shares of certain classes, and the exercise of the voting rights attached to the shares of the shareholder whose right to engage in professional activities is restricted or suspended or who is no longer a member of the order; and

“(4) in the case of a non-profit legal person,

(a) fix the proportion of members of the non-profit legal person who must be members of the order;

(b) fix the proportion or number of directors of the non-profit legal person who must be members of the order; and

(c) determine conditions and, where applicable, the procedures and restrictions regarding the right of a member of the order whose right to engage in professional activities is restricted or suspended or who is no longer a member of the order to be a member of the non-profit legal person and to exercise the voting rights attached to it;”.

**14.** Section 95.0.1 of the Code is amended

(1) by replacing “*c*, *c.1* or *c.2*” in the first paragraph by “*c* or *c.1*”;

(2) by striking out the third paragraph.

**15.** Section 95.2 of the Code is amended

(1) in the first paragraph,

(a) by inserting “*c.2*,” after “*b*,”;

(b) by replacing “paragraph *a*, *j*, *n* or *o* or paragraph” by “subparagraph *a*, *j*, *n*, *o* or *p* of the first paragraph of section”;

(c) by striking out the last sentence;

(2) by inserting the following paragraph after the second paragraph:

“Before approving a regulation concerning a non-profit legal person adopted by the board of directors under subparagraph *p* of the first paragraph of section 94, the Office must consult the ministers concerned.”

**16.** Section 108.3 of the Code is amended by replacing “company or partnership” in the third paragraph by “company, partnership or non-profit legal person”.

**17.** Section 108.8 of the Code is amended

(1) by inserting the following paragraph after the first paragraph:

“However, the information referred to in the first paragraph is not public information to the extent that its release must be refused under paragraph 3 or paragraph 4 of section 108.4.”;

(2) by striking out “However,” in the last paragraph.

**18.** Section 108.9 of the Code is amended by replacing “company or partnership referred to in Chapter VI.3, to the effect that” in paragraph 2 by “company, partnership or non-profit legal person referred to in Chapter VI.3, according to which”.

**19.** Section 108.10 of the Code is amended by replacing “company or partnership” in the introductory clause by “company, partnership or non-profit legal person”.

**20.** Section 115.3 of the Code is amended by inserting “or a notary” after “advocate”.

**21.** Section 162 of the Code is amended

(1) by striking out “to replace him if he is absent or unable to act”;

(2) by adding the following paragraph at the end:

“If the chair is absent or unable to act, he shall be replaced by the vice-chair. If another judge of the Tribunal is absent, the chief judge of the Court of Québec may designate a judge of such Court to replace him. The replacement shall last until the chair or the judge resumes the exercise of his functions or is replaced. A judge seized of a case the hearing of which has begun may complete such a case despite the expiry of the term of replacement.”

**22.** The heading of Chapter VI.3 of the Code is amended by replacing “OR A JOINT-STOCK COMPANY” by “, A JOINT-STOCK COMPANY OR A NON-PROFIT LEGAL PERSON”.

**23.** Section 187.11 of the Code is amended

(1) by inserting “, or within a non-profit legal person constituted mainly or in part for that purpose” after “purpose” in the introductory clause;

(2) in paragraph 1,

(a) by inserting “of the first paragraph” after “*p*” and by replacing “partnership or company” by “partnership, company or legal person”;

(b) by inserting “; the regulation, if it concerns a non-profit legal person, must facilitate public access to professional services provided by members of the order within such a legal person” at the end;

(3) by replacing “such a partnership or company” and “on behalf of the partnership or company” in paragraph 2 by “such a partnership, company or legal person” and “on behalf of the partnership, company or the legal person”, respectively;

(4) by replacing “such a partnership or company” in paragraph 3 by “such a partnership, company or legal person”.

**24.** Section 187.17 of the Code is amended

(1) by inserting “or a non-profit legal person” after “joint-stock company”;

(2) by inserting “, of the legal person” after “obligations of the company”;

(3) by inserting “or the legal person” after “within the company”.

**25.** Section 187.18 of the Code is amended

(1) by inserting “or a non-profit legal person” after “joint-stock company”;

(2) by inserting “or the legal person” after “the company”.

**26.** Section 187.19 of the Code is amended by inserting “or a non-profit legal person” after “company”.

**27.** The Code is amended by inserting the following section after section 187.19:

**“187.19.1.** A member carrying on his or her professional activities within a non-profit legal person must not allow, in consideration of the professional activities that he or she carries on within such a legal person or in the course of such activities, professional fees or costs to be charged that, together, exceed a moderate cost. The client may, however, be required to reimburse disbursements, where applicable.”

**28.** Section 187.20 of the Code is amended

(1) by replacing “or a joint-stock company” in the first paragraph by “, a joint-stock company or a non-profit legal person”;

(2) in the second paragraph,

(a) by replacing “within such a partnership or company” by “within such a partnership, company or non-profit legal person”;

(b) by replacing “of the partnership or company or of another professional within the partnership or company” by “of the partnership, company or non-profit legal person or of another professional within the partnership, company or non-profit legal person”;

(c) by replacing “as if the partnership or company” by “as if the partnership, company or non-profit legal person”.

**29.** Section 193 of the Code is amended by adding the following paragraphs at the end:

“(11) the Commissioner for Admission to Professions, the employees under the Commissioner’s direction and a person the Commissioner designates under section 16.10.2;

“(12) a council of arbitration or one of its members.”

**30.** The Code is amended by inserting the following section after section 198:

**“198.1.** The Government may, by order, authorize the implementation of a pilot project relating to any area within the scope of this Code, of the Act constituting a professional order or a regulation made under them with a view to studying, improving or defining standards applicable to those areas.

All pilot projects must be in line with the objectives pursued by this Code or the Act constituting an order.

The Government determines the standards and obligations applicable under a pilot project, which apply despite any inconsistent provision of an Act, of this Code, of the Act constituting an order or of the regulations made under this Code or the said Act.

A pilot project is established for a period of up to two years which the Government may extend by up to one year. The Government may modify or terminate a pilot project at any time.

Within six months after the end of the pilot project, the Office evaluates the pilot project and sends its report and recommendations to the Minister.”

## INSURERS ACT

**31.** Sections 35 and 41 of the Insurers Act (chapter A-32.1) are amended by replacing “legal person referred to in section 131.1 of the Act respecting the Barreau du Québec (chapter B-1) or section 26.1 of the Notaries Act (chapter N-3)” in the second paragraph by “non-profit legal person referred to in that chapter”.

## ACT RESPECTING THE BARREAU DU QUÉBEC

**32.** Section 54.1 of the Act respecting the Barreau du Québec (chapter B-1) is amended by replacing “legal person referred to in section 131.1 in accordance with the by-law adopted under that section” in subparagraph 1 of the second paragraph by “non-profit legal person referred to in section 187.11 of the Professional Code (chapter C-26), in accordance with the regulation made under subparagraph *p* of the first paragraph of section 94 of that Code”.

**33.** Section 125 of the Act is amended, in subsection 1,

(1) by inserting “or a non-profit legal person” after “company”;

(2) by replacing “paragraph *p*” by “subparagraph *p* of the first paragraph”;

(3) by striking out “or within a non-profit legal person in accordance with the by-law adopted by the board of directors under section 131.1 of this Act”.

**34.** Section 129 of the Act is amended

(1) by replacing “legal person referred to in section 131.1 in accordance with the by-law adopted under that section” in paragraph *f* by “non-profit legal person referred to in section 187.11 of the Professional Code (chapter C-26), in accordance with the regulation made under subparagraph *p* of the first paragraph of section 94 of that Code”;

(2) by replacing “legal person referred to in section 26.1 of the Notaries Act (chapter N-3) and in accordance with the regulation made under that section” in paragraph *g* by “non-profit legal person referred to in section 187.11 of the Professional Code, in accordance with the regulation made under subparagraph *p* of the first paragraph of section 94 of that Code”.

**35.** Division XIII.1 of the Act, comprising sections 131.1 to 131.4, is repealed.

## NURSES ACT

**36.** Section 36 of the Nurses Act (chapter I-8) is amended by replacing “assessing mental disorders, except mental retardation” in subparagraph 16 of the second paragraph by “diagnosing mental disorders, except intellectual disabilities”.

## NOTARIES ACT

**37.** Section 13.1 of the Notaries Act (chapter N-3) is amended by replacing “legal person referred to in section 26.1 and in accordance with the regulation made under that section” in subparagraph 1 of the second paragraph by “non-profit legal person referred to in section 187.11 of the Professional Code (chapter C-26), in accordance with the regulation made under subparagraph *p* of the first paragraph of section 94 of that Code”.

**38.** Division III.1 of Chapter II of the Act, comprising sections 26.1 to 26.4, is repealed.

## PHARMACY ACT

**39.** Section 8 of the Pharmacy Act (chapter P-10) is amended by adding the following at the end:

“(c) shall advise the Minister of Health and Social Services or Santé Québec, as applicable, on its own initiative or at the request of either of them, on the quality of pharmaceutical care or services provided in the centres operated by the institutions and on the standards to be followed to improve the quality of such care or services.

In the performance of the duties assigned to it by subparagraph *c* of the first paragraph, the board of directors may have inquiries made into the quality of the pharmaceutical care or services provided in the centres operated by the institutions and may constitute a committee of inquiry for that purpose.”

**40.** Section 10 of the Act is amended

(1) in the first paragraph,

(a) by replacing “second and third paragraphs” in subparagraph *a* by “second paragraph”;

(b) by replacing “and 10 of the second paragraph of section 17 and the activity described in the third paragraph of that section” in subparagraph *g* by “, 10 and 11 of the second paragraph of section 17”;

(c) by replacing subparagraphs *h* and *i* by the following subparagraph:

“(h) determine conditions and procedures for the activities described in subparagraphs 5 to 11 of the second paragraph of section 17 and, if applicable, the cases in which those activities are engaged in.”;

(2) by replacing “g to i” in the third paragraph by “g and h”.

**41.** Section 17 of the Act is amended

(1) by replacing the first paragraph by the following paragraph:

“The practice of pharmacy consists in assessing a state of health and preventing and treating illness through the proper use and management of medications in order to maintain or restore health or to provide appropriate symptom relief.”;

(2) in the second paragraph,

(a) by striking out “to ensure the proper use of medications” in subparagraph 1.1;

(b) by striking out “by introducing an instrument in the pharynx” in subparagraph 5;

(c) by striking out “; the renewal period may not be longer than the original prescription period or, if the original prescription period is longer than one year, the renewal period may not exceed one year” in subparagraph 6;

(d) by replacing subparagraph 8 by the following subparagraph:

“(8) substituting another medication for a prescribed medication;”;

(e) by replacing subparagraph 9 by the following subparagraph:

“(9) administering a medication in the cases and on the conditions provided by regulation;”;

(f) by striking out “, to ensure the proper use of medications” in subparagraph 10;

(g) by adding the following subparagraph at the end:

“(11) prescribe a medication.”;

(3) by striking out the third paragraph;

(4) by replacing “paragraph *o*” in the fourth paragraph by “subparagraph *o* of the first paragraph”.

**42.** Section 24 of the Act is amended by inserting “prescribe or” after “pharmacist may”.

**43.** Section 31 of the Act is amended by replacing “paragraph *h*” by “subparagraph *h* of the first paragraph”.

**44.** Section 35 of the Act is amended

(1) by replacing “second and third paragraphs” in the first paragraph by “second paragraph”;

(2) by replacing “paragraph *h*” in subparagraph *b* of the second paragraph by “subparagraph *h* of the first paragraph”.

REGULATION RESPECTING THE PRACTICE OF THE  
PROFESSION OF ADVOCATE WITHIN A NON-PROFIT  
LEGAL PERSON

**45.** Section 1 of the Regulation respecting the practice of the profession of advocate within a non-profit legal person (chapter B-1, r. 8.2) is amended by replacing “in Division XIII.1 of the Act respecting the Barreau du Québec (chapter B-1)” in the second paragraph by “in Chapter VI.3 of the Professional Code (chapter C-26)”.

RÈGLEMENT SUR LA FORMATION CONTINUE OBLIGATOIRE  
DES AVOCATS

**46.** Section 11 of the Règlement sur la formation continue obligatoire des avocats (chapter B-1, r. 12.1, French only) is amended by replacing “visée à l’article 131.1 de cette loi” by “sans but lucratif visée à l’article 187.11 du Code des professions (chapitre C-26)”.

RÈGLEMENT SUR UNE ACTIVITÉ DE FORMATION DES  
CONSEILLERS D’ORIENTATION POUR L’ÉVALUATION DES  
TROUBLES MENTAUX

**47.** The Règlement sur une activité de formation des conseillers d’orientation pour l’évaluation des troubles mentaux (chapter C-26, r. 65.1, French only) is amended by replacing all occurrences of “pour l’évaluation”, “à l’évaluation”, “d’évaluation” and “de l’évaluation”, except in subparagraph 5 of the first paragraph of the section “Objectifs de la formation” of Annexe I and subparagraph 5 of the first paragraph of the subsection “Formateurs” of Annexe II, by “pour le diagnostic”, “au diagnostic”, “de diagnostic” and “du diagnostic”, respectively.

RÈGLEMENT SUR UNE ACTIVITÉ DE FORMATION DES  
PSYCHOLOGUES POUR L’ÉVALUATION DES TROUBLES  
NEUROPSYCHOLOGIQUES

**48.** The Règlement sur une activité de formation des psychologues pour l’évaluation des troubles neuropsychologiques (chapter C-26, r. 208.3, French only) is amended by replacing all occurrences of “l’évaluation”, “techniques d’évaluation” and “l’activité d’évaluation” by “le diagnostic”, “techniques diagnostiques” and “l’activité de diagnostic”, respectively.



REGULATION RESPECTING CERTAIN PROFESSIONAL ACTIVITIES  
THAT MAY BE ENGAGED IN BY PERSONS OTHER THAN  
PSYCHOLOGISTS AND BY PSYCHOLOGISTS

**49.** Section 5 of the Regulation respecting certain professional activities that may be engaged in by persons other than psychologists and by psychologists (chapter C-26, r. 208.4) is amended by replacing “assess” and “l’évaluation” by “diagnose” and “le diagnostic”, respectively.

RÈGLEMENT SUR UNE ACTIVITÉ DE FORMATION DES  
SEXOLOGUES POUR L’ÉVALUATION DES TROUBLES SEXUELS

**50.** The title of the Règlement sur une activité de formation des sexologues pour l’évaluation des troubles sexuels (chapter C-26, r. 221.1.001, French only) is amended by replacing “l’évaluation” by “le diagnostic”.

**51.** Annexe I to the Regulation is amended

(1) by replacing “principes d’évaluation”, “techniques d’évaluation”, “d’évaluation diagnostique et clinique”, “à l’évaluation” and “supervision en évaluation” by “principes de diagnostic”, “techniques de diagnostic”, “diagnostics”, “au diagnostic” and “supervision en diagnostic”, respectively;

(2) by inserting “du diagnostic” after “continue” in subparagraph 2 of the second paragraph of the section “Formation pratique”.

**52.** Annexe II to the Regulation is amended by replacing all occurrences of “de l’évaluation”, “l’évaluation”, “d’évaluation” and “évaluer” by “du diagnostic”, “le diagnostic”, “diagnostics” and “diagnostiquer”, respectively.

REGULATION RESPECTING THE TRAINING AND CLINICAL  
EXPERIENCE REQUIRED OF NURSES TO ASSESS  
MENTAL DISORDERS

**53.** The title of the Regulation respecting the training and clinical experience required of nurses to assess mental disorders (chapter I-8, r. 15.1) is amended by replacing “assess” by “diagnose”.

**54.** Section 1 of the Regulation is amended by replacing “assessing mental disorders, except mental retardation” by “diagnosing mental disorders, except intellectual disabilities”.

**55.** Section 2 of the Regulation is amended by replacing “assessing mental disorders, except mental retardation” in the introductory clause by “diagnosing mental disorders, except intellectual disabilities”.

**56.** Section 4 of the Regulation is amended by replacing “assess mental disorders, except mental retardation, provided that the nurse is supervised by a professional authorized to assess” by “diagnose mental disorders, except intellectual disabilities, provided that the nurse is supervised by a professional authorized to diagnose”.

**57.** Schedule I to the Regulation is amended

(1) by replacing “assessing” in subparagraph *d* of subparagraph 1 of the first paragraph by “diagnosing”;

(2) by replacing “assessing” in subparagraph *a* of subparagraph 2 of the first paragraph by “diagnosing”;

(3) by inserting “the diagnosis of” after “state of health and” in subparagraph *b* of subparagraph 2 of the first paragraph;

(4) by replacing “assess” in the last paragraph by “diagnose”.

**58.** Schedule III to the Regulation is amended

(1) by replacing “assessing” in paragraph 2 by “diagnosing”;

(2) by replacing “assess” in paragraph 3 by “diagnose”.

#### REGULATION RESPECTING CERTAIN PROFESSIONAL ACTIVITIES THAT MAY BE ENGAGED IN BY A PHARMACIST

**59.** The Regulation respecting certain professional activities that may be engaged in by a pharmacist (chapter M-9, r. 12.2.1) is repealed.

#### REGULATION RESPECTING THE PRACTICE OF THE NOTARIAL PROFESSION WITHIN A NON-PROFIT LEGAL PERSON

**60.** Section 1 of the Regulation respecting the practice of the notarial profession within a non-profit legal person (chapter N-3, r. 6.2) is amended by replacing “in Division III.1 of Chapter II of the Notaries Act (chapter N-3)” in the second paragraph by “in Chapter VI.3 of the Professional Code (chapter C-26)”.

#### REGULATION RESPECTING CERTAIN PROFESSIONAL ACTIVITIES THAT MAY BE ENGAGED IN BY PERSONS OTHER THAN SEXOLOGISTS AND BY SEXOLOGISTS

**61.** The Regulation respecting certain professional activities that may be engaged in by persons other than sexologists and by sexologists, approved by Order in Council 88-2024 (2024, G.O. 2, 374) is amended by replacing all occurrences of “assesses”, “assess” and “l'évaluation” by “diagnoses”, “diagnose” and “le diagnostic”, respectively.

## TRANSITIONAL AND FINAL PROVISIONS

**62.** The provisions of paragraph *c.2* of section 93 and sections 95.0.1 and 95.2 of the Professional Code (chapter C-26) continue to apply as they read on (*insert the date preceding the date of assent to this Act*) to a regulation made before that date but that has not yet been approved by the Office des professions.

**63.** The Regulation respecting the practice of the profession of advocate within a non-profit legal person (chapter B-1, r. 8.2) is deemed to have been adopted and approved in accordance with paragraphs *g* and *h* of section 93, subparagraph *p* of the first paragraph of section 94 and section 95 of the Professional Code.

**64.** The Regulation respecting the practice of the notarial profession within a non-profit legal person (chapter N-3, r. 6.2) is deemed to have been adopted and approved in accordance with paragraphs *g* and *h* of section 93, subparagraph *p* of the first paragraph of section 94 and section 95 of the Professional Code.

**65.** Despite sections 11 and 17 of the Regulations Act (chapter R-18.1) the Government may, before the date that is six months after the date of coming into force of the first regulation made under subparagraph *h* of the first paragraph of section 10 of the Pharmacy Act (chapter P-10), as amended by subparagraph *c* of paragraph 1 of section 40 of this Act, make any regulation amending the Regulation respecting the application of the Health Insurance Act (chapter A-29, r. 5) or the Regulation respecting the basic prescription drug insurance plan (chapter A-29.01, r. 4) on the expiry of 20 days after the publication of the draft regulation in the *Gazette officielle du Québec*. Such a regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date indicated in the regulation.

Until the coming into force of a regulation amending the Regulation respecting the application of the Health Insurance Act (chapter A-29, r. 5) or the Regulation respecting the basic prescription drug insurance plan (chapter A-29.01, r. 4), a reference in those regulations to the Regulation respecting the initiation and modification of medication therapy, the administration of a medication and the prescription of tests by a pharmacist (chapter P-10, r. 3.2) or to subparagraph 6 or subparagraphs *a* to *d* of subparagraph 8 of the second paragraph of section 17 of the Pharmacy Act is a reference to those provisions as they read on (*insert the date of assent to this Act*).

**66.** The first regulation made under subparagraph *h* of the first paragraph of section 10 of the Pharmacy Act, as amended by subparagraph *c* of paragraph 1 of section 40 of this Act, may, despite section 11 of the Regulations Act, be submitted to the Government for approval on the expiry of 20 days after the publication of the draft regulation in the *Gazette officielle du Québec*. Despite section 17 of that Act, the regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date indicated in the regulation.

**67.** A professional is deemed to be authorized to diagnose if, on (*insert the date preceding the date of assent to this Act*), the professional fulfils the obligations prescribed by one of the following regulations, for the purposes set out in them:

(1) the Règlement sur une activité de formation des conseillers d'orientation pour l'évaluation des troubles mentaux (chapter C-26, r. 65.1, French only);

(2) the Règlement sur une activité de formation des psychologues pour l'évaluation des troubles neuropsychologiques (chapter C-26, r. 208.3, French only);

(3) the Règlement sur une activité de formation des sexologues pour l'évaluation des troubles sexuels (chapter C-26, r. 221.1.001, French only); or

(4) the Regulation respecting the training and clinical experience required of nurses to assess mental disorders (chapter I-8, r. 15.1).

**68.** This Act comes into force on (*insert the date of assent to this Act*), except subparagraphs *a* and *b* of paragraph 1 and paragraph 2 of section 40, paragraph 1, subparagraphs *a*, *b* and *d* to *g* of paragraph 2 and paragraph 3 of section 41, paragraph 1 of section 44 and section 59, which come into force on the date of coming into force of the first regulation made under subparagraph *h* of the first paragraph of section 10 of the Pharmacy Act, as amended by subparagraph *c* of paragraph 1 of section 40 of this Act.